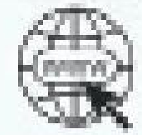
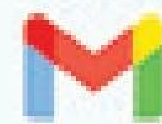
SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIAUEBS 13 FEBRUARI 2025

SCREENING MEDICO PA SOLICITANTE DI PERMISO DI DIMAS TA POSIBEL TAMBE NA URGENT CARE

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM



POLIS MAG LOS 18 TIRO? HAYA SA KICO REGLA TA BISA

Solo di Pueblo a haci un investigacion riba e uso di 18 tiro na Madiki.

MINISTER MADURO DI FINANSA TA REUNI CU E COMPANIA DI RATING FITCH RATINGS

E siman aki Fitch ta evalua Aruba su economia y finansa



ACCIDENTE CU HENDE HERIDA PA FALTA DI PREFERENCIA NA CRUSADA MIDDENWEG CU WATERWEG



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO ZSOLT SZABÓ RIBA E NEGOCIACIONNAN ENTRE ARUBA Y HULANDA





Durante su bishita di trabou na Hulanda, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Secretario di Estado Zsolt Szabó riba varios tema importante, incluyendo e negosiacionnan cu tin andando entre Aruba y Hulanda riba e debe di covid.

Negosiacionnan entre Aruba y Hulanda
Prome Minister a splica cu e negosiacionnan aki a cuminsa na Juni 2024 despues di a cera un acuerdo e tempo ey cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Den e acuerdo aki a palabra cu e interes di 6.9% cu Aruba tabata paga riba e debe di covid ta baha na 5.1% bou di e condicion cu lo traha na ancra e supervision financiero mas firmemente. Cu esaki Hulanda kier sigura cu Aruba lo paga bek e 916 miyon florin cu a wordo fia durante e temporada di covid.

Na e momento aki e supervision financiero ta den un ley local, un "landsverordening" pero e no ta bon regla. E normanan ta anticua y no tin un manera facil pa por sali di esaki. Pa e motibo aki, mirando cu e negosiacionnan ta andando, Gobierno a aprobecha pa traha un ley mas den beneficio di pais Aruba. Si logra esaki, e interes por baha te na 3.4%, y lo bin tambe un miho "exit closule", un manera mas facil di por sali di e rijkswet pa asina Aruba por haya bek su autonomia financiero.

Puntonan di deliberacion
Un di e puntonan di deliberacion ta un palabracion cu Hulanda cu lo bin un ley di Reino cu ta e "rijkswet", y un ley local "landsverordening". Den e ley di Reino ta bay ancra e definicionnan, kico ta un norma financiero, un norma di presupuesto, of kico ta un norma di debe. Den e ley local ta bay hancra e porcentahe, por ehempel si e surplus mester ta 1%, esey lo bay den e ley local cu Parlamento ta stipula.

Un otro palabracion ta cu lo bay bin un bon "exit clausule". E clausule aki lo indica cu si Aruba cumpli cu un of mas di e condicionnan, e ora lo por automaticamente sali for di e ley di Reino. Esaki no tin na e momentonan aki, ni den e Raft cu tabata tin riba mesa. P'esey ta importante pa hancra esaki den e ley di Reino. Unabes cu logra sali di e ley di Reino, Aruba lo haya su autonomia financiero bek.

Ta importante si pa enfatisa cu Aruba lo mester hiba un maneho financiero debido, saludabel, y responsabel. Tambe mester cumpli cu e normanan y mester tin supervision financiero, sino ta CAft ta un otro, y esaki ta loke nos ta yama nos "begrotingskamer". Tambe a wordo palabra cu Hulanda lo refinancia e debenan bieu di Aruba na 3.4%.

"Na e momentonan aki, mayoria di e puntonan aki ya tin un acuerdo riba nan. Lo unico cu falta ta kico ta e normanan financiero cu Aruba lo bay adopta, y esaki Gobierno ta trahando riba dje hunto cu IMF. Negosiacionnan ta bayendo bon, Hulanda tambe ta satisfecho cu e manera con tur cos ta canando. Y mi tin fe y confiansa cu nos lo sali afor den e miho interes di Aruba," Prome Minister a expresa.

POLIS MAG LOS 18 TIRO? HAYA SA KICO REGLA TA BISA

Solo di Pueblo a haci un investigacion riba e uso di 18 tiro na Madiki.

Polis tin e responsabilidad pa mantene orden publico y siguridad. Den cierto situacion, por ta nesesario pa nan uza forsa, incluyendo saca y tira cu un arma. Sinembargo, tin reglamento stricto pa preveni abuso y uso excesivo di forsa. Si un polis usa un pistol sin un motibo valido, e por enfrenta consequencianan legal, disiplinario y penal.

E reciente incidente na Madiki, unda un hoben di 19 aña a fayece despues cu polis a los 18 tiro durante un control di trafico, ta lanta pregunta tocante e hustificacion y consequencia pa e polisnan envolvi.

Regla di polis pa Uso di un Pistola

Na mayoria paisnan, incluyendo Hulanda y Belgica, tin reglanan stricto pa polis por usa nan arma. E regulacionnan aki ta poni den Ambtsinstructie voor de Politiey otro ley semehante na otro paisnan.

Ki ora un polis por usa su pistola?

Un polis por usa su arma di candela solamente si e cumpli cu e sigiente condicionnan:

Necesidad – Uso di e arma ta e unico opcion pa preveni un peligero serio.

Proporcionalidad

E cantidad di forsa mester ta den balansa cu e menasa. Un polis no por tira si tin otro manera menos agresivo pa controla e situacion.

Advertencia y a agota tur opcion

Un polis mester duna un advertencia prome y usa metodonan menos violento (por ehempel, pepperspray, klop of taser), amenos cu tin peliger di bida inmediato.

Situacion di Bida den Peligro

Un polis solamente por usa un pistol si tin un menasa directamente mortal pa su bida of e bida di otro hende.

Cuanto tiro ta permiti?

Un polis mester limita e cantidad di tiro cu e ta tira. Un polis ta tira pa stop e menasa, no pa mata.

Por ta necesario tira mas di un tiro, si e peligro continua, pero 18 tiro ta hopi excepcional y ta lanta pregunta tocante su proporcionalidad.

E caso na Madiki ta un control di trafico, un supuesto auto sin lus patras, unda a start un persecucion.



Den cayanan di Madiki e fugitivo a drenta un caya sin salida, y a lora bek pa sali. Saliendo el'a topa polis "cara a cara", y e hoben a purba di pasa banda di e polis kisas pa bolbe huy.

E polis a wak e intencion, (peliger pa su bida), pero na momento cu e polis a bula hala den banda, e peliger a termina eynan! Pa a usa su arma e momento ey pa los 18 tiro, na momento cu e auto ta pasando banda di dje, no tabata existi peliger mas.

Probablemente e polis a actua for di su voorschriften, for di proporcionalidad cu uso di arma. Segun por a scucha e tironan riba un video di bisiña, no tabatin tiro di advertencia. Posibel Consequencianan

E polisnan lo por wordo someti na interogacionnan pisa. No ta descarta cu nan a viola regla, pa cual nan lo por wordo penalmente persigui cu consequencia hasta di perde nan trabao como tambe haya un demanda civil di famianan pa daño.

MINISTER MADURO DI FINANSA TA REUNI CU E COMPANIA DI RATING FITCH RATINGS

E siman aki Fitch ta evalua Aruba su economia y finansa

Aruba su reputacion financiero ta importante debi cu esey ta locual inversionista ta mira na ora di deposita nan confiansa den nos Pais. Pa sa con Aruba ta para financieramente, cada aña Aruba ta haci uzo di companianan di rating. E siman aki e compania di rating Fitch Ratings ta na Aruba pa asina evalua y duna nan opinion riba Aruba su economia y finansa.

E ehecutivonan di Fitch Ratings lo reuni cu varios persona y instancia pa nan por forma nan opinion. E prome reunion tabata cu Minister Maduro di Finansa hunto cu e ekipo di Departamento di Finansa, na unda a brinda un presentacion extenso riba e 'performance' di Aruba su economia y a comparti cifranan di finansa publico di nos Pais. En corto, Minister Maduro a splica cu Aruba su economia ta bayendo bon, y nos finansa publico ta mehorando cu stapnan grandi.

E aña aki ta cumpli 25 aña cu Aruba ta trahando



cu e compania di rating Fitch Ratings, un hecho pa cual Minister Maduro ta gradici tur ehecutivo di e compania di rating Fitch pa nan servicio y trabou dedica na e bienestar di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister a reuni cu señora Marian Kamstra

REUNION CU DIRECTORA DI AFDELING WESTELIJK HALFROND SEÑORA MARIAN KAMSTRA TABATA UNO EXITOSO





Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu señora Marian Kamstra cu ta director di Westelijk Halfrond na ministerio di Relacion Exterior. Prome Minister a indica cu señora Kamstra ta hopi instrumental den e maneho di Relacion Exterior pa loke ta trata pais Aruba, y p'esey durante e reunion a bay den hopi detaye riba diferente aspecto cu ta e retonan riba relacion exterior. Sigur un reunion hopi inforamtivo mirando cu señora Kamstra tabata tin hopi informacion cu Gobierno tin mester.

Situacion na Venezuela

Prome Minister a expresa cu un di e temanan cu a bin dilanti durante casi tur e reunionnan ta e tema di e situacion na Venezuela. Hulanda ta keda para riba cu nan no ta reconoce Presidente Maduro como presidente y ta sostene e rapport di Nacionnan Uni cu ta indica cu ta señor Edmundo Gonzales a gana e eleccion na Venezuela. Esaki sigur ta hinca Aruba den un situacion dificil riba tereno diplomatico. Tambe Venezuela a expulsa personal di embahada, cual no a haci mucho efecto, pero si ta subi e peso di trabou pa esnan cu a keda, y esaki ta trece hopi tension.

E relacion entre Hulanda y Venezuela no ta "business as usual" y aki ta unda ta importante pa nos na Aruba ta consciente di kico por y kico no por. Mientrastanto e violacion di derecho humano y varios detencion politico na Venezuela ta problemanan cu Hulanda tin pa cu e situacion. Prome Minister a expresa di ta spera cu pronto por bin un solucion pa asina e situacion por normalisa.

Migracion

Prome Minister a splica cu otro tema importante cu nan a papia riba dj'e ta e tema di e migrantenan. Manera ta conoci e presidente di Merca a tuma e decision di retira e fondo cu ta wordo duna na USAID. Esaki sigur tin su efecto, mirando cu ta e organisacion aki ta esun cu ta yuda organisacionnan manera Nacionnan Uni y/of HIAS cu ta duna asistencia na migrantenan na Aruba tambe, cu fondo. Debi na e situacion, hopi ta e organisacionnan cu ta brinda e ayudo, mester a cera nan porta.

Na Aruba nos ta consciente cu nan ta haci un trabou hopi grandi pa Aruba y cu tin un staff local cu ta traha cu alma y cuerpo pa esnan cu tin mester. Gobierno di Aruba ta purbando na yega na un solucion pa mantene e staff aki pa nan por sigui duna e servicio cu nan a bin ta duna pa hopi aña.

Derecho di hende muhe

Derecho di hende muhe ta otro tema cu a pasa riba dje durante e reunion. Señora Kamstra ta un persona cu semper a promove e maneho y derecho di hende muhe, y aki ta unda Prome Minister semper a hiba un papel prominente pa henter Reino.

"E reunion aki tabata uno hopi positivo. Mi a informa nan si cu Aruba tin un Gobierno den formacion y esaki ta algo pa nan tene cuenta cu ne. Pero mientras mi ta Prome Minister di pais Aruba, aunke ta demisionario, mi lo sigui haci e trabounan cu mester wordo haci. Kico cu ami por haci pa fortifica derecho di hende muhe lo mi sigui haci," Prome Minister a expresa.

SCREENING MEDICO PA SOLICITANTE DI PERMISO DI DIMAS TA POSIBEL TAMBE NA URGENT CARE

ARUBA- 12.02.2025. Stranhero (imigrante) cu a solicita pa un permiso di estadia na Aruba y a haya un 'Voorlopige Toelating Aruba' (VTA) for di DIMAS, mester presenta cerca un dokter aproba pa Directie Volksgezondheid (DVG) pa un screening medico obligatorio. E screening aki anteriormente por a wordo eherce unicamente pa dokternan di Medwork pero desde dialuna dia 10 di februari 2025 e screening aki ta posibel tambe na Urgent Care.

Medwork: Pa traha un cita pa e screening medico, e solicitante mester presenta personalmente na Medwork situa na Margrietstraat 3, Oranjestad, di dialuna pa diabierna entre 8:00-12:00 y 13:00- 16:00 cu un paspoort valido y e formulario 'Voorlopige Toelating Aruba' (VTA). Tambe mester trece e paspoort a base di cual a drenta Aruba ultimo biaha. E gastonan pa cu e screening ta costa Afl. 75.00 y esaki mester wordo paga na momento cu e solicitante bin pa traha e afspraak. E cartanan di referencia pa e diferente tipo di testnan, manera test di PPD/Mantoux, radiografia di pecho y analisis di sanger lo wordo suministra pa Medwork. E costo pa e testnan aki mester wordo paga na e respectivo instancianan medico unda lo haci e testnan necesario.

Urgent Care Aruba (UCA): Ta ofrece examinacion medico pa imigrante na dos localidad. Na Noord Medical Center cu ta localisa na Noord 63 y na Punta Brabo Medical Center cu ta localisa na Caya Punta Brabo 11. No ta necesario pa traha un cita; aplicante por bay personal cu un paspoort valido y e carta di 'Voorlopig Toelating Aruba' (VTA). Tambe mester trece e paspoort a base di cual a drenta Aruba ultimo biaha. E gastonan pa cu e screening ta costa Afl. 75.00. E localidad na Noord ta habri dialuna pa diabierna di 8:00-16:00 y diasabra di 8:00-12:00. Aplicante por completa e examinacion medico cu ta necesario, e test di laboratorio y e x-ray di pecho na e mesun localidad e costonan pa e testnan por wordo paga na momento di servicio. E examinacion pa imigracion medico cu e testnan respectivo lo ta cla den 24 ora.

Mas informacion riba e proceso y instancianan medico unda por haci e diferente testnan por ser encontra riba DVG su website https://dvg.aw/pa/dimas/.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw





STATEN VAN ARUBA

<u>CORRECTIE</u>

BESLOTEN BIJEENKOMST OP 18 FEBRUARI 2025 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

<u>Agenda:</u>

Presentatie door Algemene Rekenkamer van het Rapport 'Onderzoek Jaarrekening Land Aruba 2019'

De Griffier,

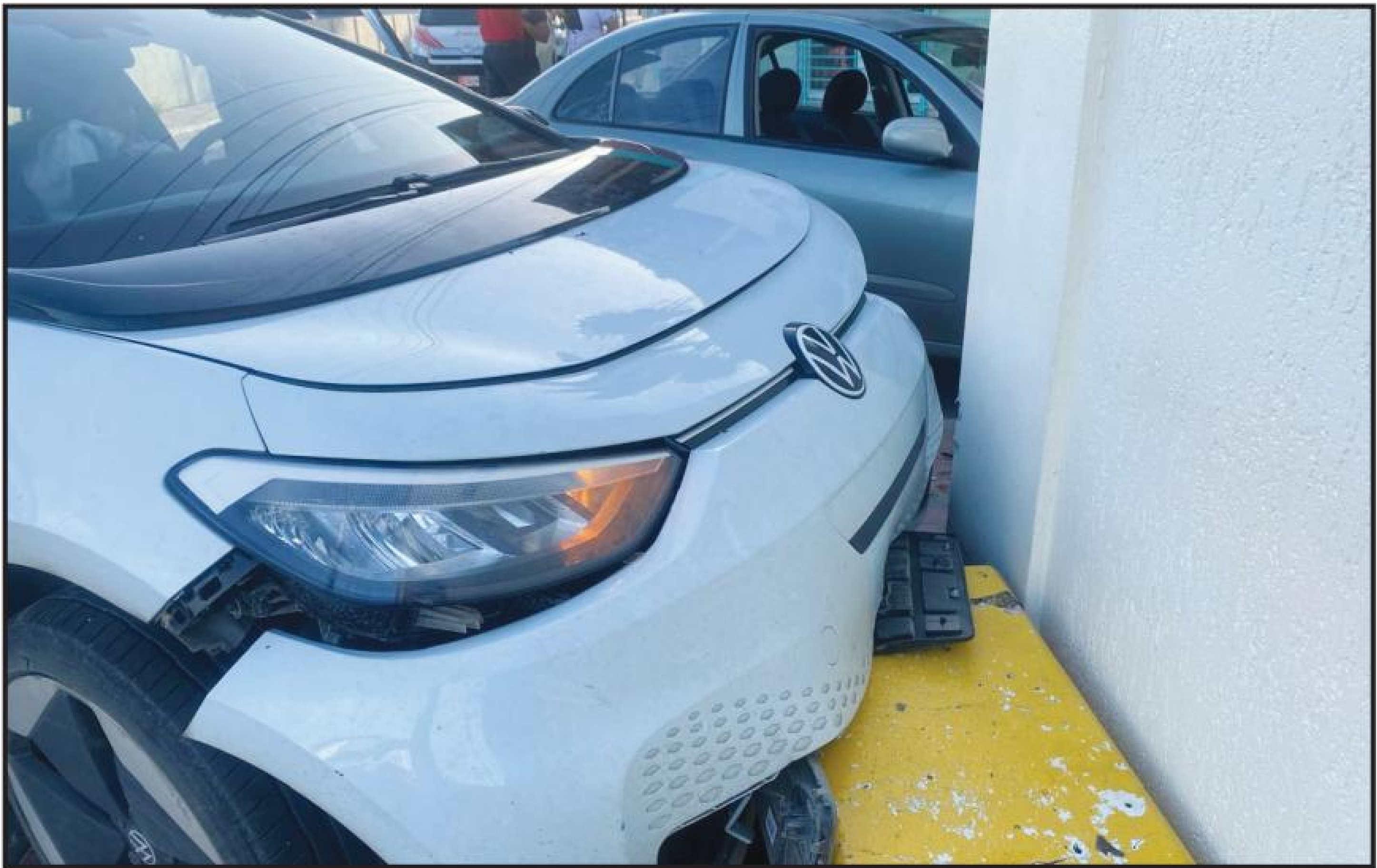
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

ACCIDENTE CU HENDE HERIDA PA FALTA DI PREFERENCIA NA CRUSADA MIDDENWEG CU WATERWEG





Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Middenweg cu Waterweg, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda biniendo di Middenweg Nissan Tiida biniendo di Middenweg no a para pa duna preferencia na un Volkswagen IQ-3 cual tabata bini den Waterweg. E dos autonan a dal banda di otro y e impacto a pusha nan pa bai riba e muraya y palo di lus na e skina. Dibi na e impacto e dama chauffeur di e Volkswagen a resulta herida y tabata keha dolor na su nek. Na yegada di ambulans nan a atende e dama.





POLIS A LOGRA PARA AUTO CORIENDO MALO DI SAN NICOLAS PA POS CHIKITO





Diamars atardi a drenta informe di cu tin un auto coriendo malo riba caminda di San Nicolas pa Pos Chikito coriendo zig zag hasta baha for di caminda, mesora a dirigi e patruya na e sitio.

Polis a logra bin haya e auto na Pos Chikito y a par'e. Ora a test e chauffeur e resultado a mustra di a pasa e limite permiti pa ley y polis a detene.

Un amigo cu tambe tabata cune tabata burachi y polis a dun'e un lift pa su cas.

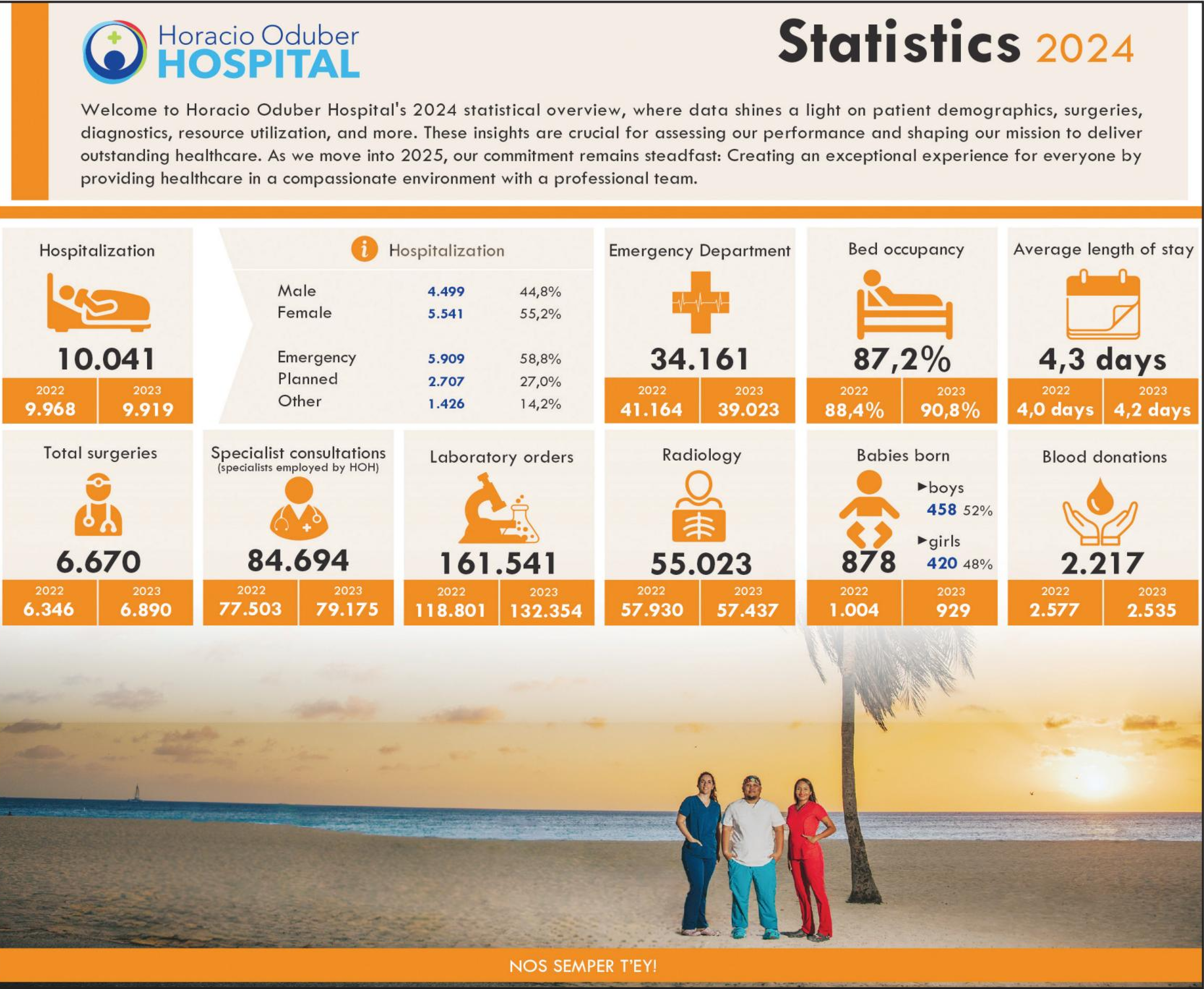




Na 2024 a mira aumento di 6,97% di consulta cu specialista cu ta traha pa HOH

HORACIO ODUBER HOSPITAL TA PRESENTA CIFRA TOTAL PA AÑA 2024

Desde aña 2023 Horacio Oduber Hospital ta comparti cu comunidad mensualmente cifranan encuanto admision, departamentro di emergencia, cuanto operacion ta tuma luga y mucho mas. Esaki ta brinda transparencia y claro ta reenforsa confiansa entre dunado di cuido y su clientenan/pashentnan. Alabes no por keda sin menciona cu data di nos Hospital ta duna un miho bista na nos partners tocante servicionan duna pa asina por planea miho pa e siguiente aña unda pa aloca eficientemente servicionan medico. Alabes ta comparti banda di cifra di 2024 tambe di 2023 cu 2022 pa duna un miho bista y alabes por compara cu añanan anterior.



Admision na HOH

Na aña 2024 tabatin un total di 10.041 pashent cu a wordo admiti compara cu 2023 cu tabata no mucho menos esta 9.919 pashent cu a ser admiti na HOH cu un promedio di estadia di 4,3 dia. Interesante pa mira ta cu 58,8% (5.909) tabata admision planea y tambe 55,2% di admision durante 2024 tabata hende muhe. E ocupacion di cama a subi na 2023 te na 90,8% y na 2024 e la baha back pa 87,2%. Aunke ta solamente 3,6% no mester lubida cu durante 2024 tabatin diferente camber sera y servicio cu mester a cancela pa algun siman door di trabounan di construccion cu ta hiba na reduccion di uzo di cama.

Departamento di emergencia

Na aña 2024 a dicidi di separa e cifranan di Dokter na warda cu di Departamento di emergencia cu ta hiba na reduccion den cifra si compara cu e cifranan cu nos tin di añanan anterior, pero tene bon na cuenta cu esaki no ta nifica un reduccion den bishitante di Departamento di emergencia mes.

Testnan di radiologia

Na 2024 Departamento di radiologia a haci un total di 55.023 test diagnostico manera x-ray, echografia, MRI y mas. Esaki ta 4,2% menos cu na aña 2023 cu tabata 57.437 test. E motibo tras di esaki tin di haber cu mester a muda e Departamento di radiologia door di construccion andando. Consecuentemente cierto testnan no por a tuma luga, pa un tempo pues mester a cancela y duna cita nobo y solamente por a sigui haci testnan diagnostico cu ta di emergencia.

Consulta di pashent cerca specialista

Na 2024 specialistanan cu ta traha pa Hospital a haci un total di 84.694 consulta cu pashent cu ta un aumento di 6,97% mas cu na 2023 cu tabata un total di 79.175 consulta. Alabes esaki tambe ta un di e motibo pakico tin mas peticion pa testnan di laboratorio, esta cerca LabHOH si compara esaki cu na 2023 unda ta mira un aumento tambe di 22.06%.

Baby cu ta nace na Aruba

Mundialmente e trend ta sigui y Aruba no ta keda atras, paso cerca nos tambe ta mira cu e total di baby cu a nace na 2024 ta un total di 878 baby cu ta 5.81% menos cu na aña 2023 unda cu yama bon bini na 929 baby.

Un aña un bes mas den su totalidad hopi exitoso pa Hospital unda cu a brinda cuido na no solamente comunidad di Aruba, pero tambe turistanan cu ta bishita nos isla y tambe pashentan no documenta. E transparencia aki ta parti di vision y mision di Hunta di Directiva hunto cu team di maneho di HOH pa asina clientenan, pashent y bishitante tin mas claridad di e diferente servicionan cu ta wordo brinda. Na ana 2025 como Hospital nos compromiso y vision ta y lo keda pa brinda cuido medico accesibel di calidad na un y tur sin importa rasa, genero, edad y cultura paso nos di HOH semper t'ey.

RIU TA LANSA PROYECTO PA PROTEHA E CONENCHI ENDEMICO DI ARUBA







12 di februari 2025: Cu financiamento brinda door di RIU, e cadena hotelero ta lansa, hunto cu Aruba Conservation Foundation (ACF), un iniciativa pa conserva, proteha y restaura e poblacion di e conenchi di rabo di catuna di Aruba (coneu). RIU Hotels & Resorts y Aruba Conservation Foundation (ACF), un organisacion independiente sin fin di lucro, ta colabora den forma significante pa garantisa sobrevivencia di e conenchi di rabo di catuna, conoci localmente como coneu. Aruba ta un isla chikito den Caribe cu ecosistemanan cu ta keda cambia y RIU a dicidi di contribui n'e proteccion, preservacion y restauracion di un especie endemico manera e conenchi "cottontail." E cadena hotelero ta agrega e proyecto di conservacion di biodiversidad aki na su proyecto di sosten na comunidad, avansando di e manera aki e obhetivonan di su strategia di sostenibilidad "Proudly Committed".

E colaboracion aki ta enfoca e esfuersonan pa move den direccion di ecosistema sostenibel cu ta garantisa trato responsabel y etico di e coneu ademas di su sobrevivencia, poniendo prioridad riba bienestar di e animal. E meta tambe ta pa establece bon practica cu ta promove conservacion, proteccion y maneho corecto di fauna nativo.

E proyecto aki ta inclui varios aspecto dentro di e plan di conservacion pa e especie aki. Un di nan ta pa haci estudio pa haya e datonan exacto di e poblacion actual di e coneu y e calidad di su habitat.

Na mes momento lo haci trabounan pa restaura e habitat di e mamiferonan aki, replantando vegetacion nativo y reduciendo e impactonan negativo cu actualmente ta afecta e areanan protegi. Ademas, lo lansa un programa pa captura y realoca e especienan domestico, manera cacho cu pushi, y herbivoor domestico, manera cabrito, pa evita cu nan ta afecta e poblacion di coneu di un manera negativo.

Pa por tene un registro profundo di e coneu, lo haci sondeonan periodicamente, evaluando y controlando su poblacion y pues garantisa su sobrevivencia. Tambe lo tene charlanan y tayernan educativo pa conscientisa e comunidad tocante su importancia y involucra esaki den conservacion di e coneu.

ACF ta un organisacion dedica na conservacion di e ecosistema natural rico y diverso di Aruba, door di promove practica sostenibel cu ta integra obhetivonan ambiental, social, cultural y economico. E meta di RIU ta pa tin e impacto mas positivo posibel riba comunidad y p'e motibo aki tambe ta trahando for di aña 2019 cu e fundacion sin fin di lucro Stichting



voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA), ofreciendo diferente sesion di rehabilitacion fisico pa mucha y adulto cu limitacion pa nan por desaroya nan habilidadnan motorico y cognitivo cu ta permiti nan mas autonomia.

Tocante RIU Hotels & Resorts

A funda e cadena internacional di RIU na Mallorca, Spaña, na aña 1953 como un negoshi chikito di vakantie maneha pa e famia Riu, fundado y doño actual di tres generacion. E compania ta enfoca riba e hotelnan di vakantie y mas cu 74% di su hotelnan ta ofrece e servicio renombra All Inclusive by RIU. Cu e apertura di su prome hotel di ciudad na aña 2010, RIU ta expandiendo su gama di productonan cu su propio liña di hotelnan urbano yama Riu Plaza. RIU Hotels & Resorts tin 98 hotel den 21 pais cu ta ricibi 6.7 miyon huesped na aña 2024 y a duna trabou na un total di 38.055 hende. Actualmente RIU ta e di 40 cadena mas grandi na mundo y e di cuater na Spaña, contando e cantidad di cambernan.

WRCA TA ORGUYOSO DI INTRODUCI E SIGUIENTE GENERACION DI CAMPEON DI WINDSURFING















FISHERMEN'S HUTS – Wind Racers Club Aruba (WRCA) recientemente a bay bao direccion di mayornan cu ta determina pa introduci nan deporte faborito na nan yiunan.

Miembronan di e club awor ta topa otro tur diadomingo na Fishermen's Hut, y ta conduci caredanan den tres categoria: Beginner, Intermediate, y Young Guns. E categorianan ta uza den nos caretera blauw, Aruba su strip largo unico di awa na unda cu caredanan di distancia largo ta tuma luga.

Diadomingo ultimo un poco riba man, Sara-Quitta Ofringa, ganado 25 biaha di Free Style, World Windsurfing Champion, a bini papia cu e muchanan un rato y comparti su amor pa velocidad, biento y lama.

WRCA awor ta bao guia di un gerencia nobo, desde juli 2024, nan ta Hans Mondria, Marcel Nobels, Patrick Rosse y Reinier van Sisseren. Nan tur ta experto, cu hopi experiencia den loke ta e deporte di Windsurfing, y totalmente dedica n'e idea di trece muchanan bek na disfruta nos lama.

Un total di bintishete hoben a participa den e caredanan riba diadomingo ultimo, na unda binti miembro y shete no-miembro, tur hende ta bon bini. E participante di mas jong, tabata tin ocho aña, y esun di mas bieu diescuater.

E organisacion ta spera di por cuminsa mira mas mucha jong local participa den Windsurfing, den mesun forma cu nan ta participa den futbol, baseball, y otro clubnan deportivo, drentando den cualkier nivel, y participando den deporte despues di scol y riba fin di siman.

Pa participa: Mester ta riba ocho aña di edad, trece un rash guard, sunscreen, sapato di awa tambe ta opcional. Tur otro ekipo di Windsurf ta inclui. E contribucion pa muchanan den beginner y intermediate ta Awg 100 pa luna, basa riba un averahe di Awg 25 per meet. E club no ta un iniciativa comercial, e ta funda cu e deseo real pa mira mucha jong y talentonan den windsurf wordo desaroya riba nos isla.

Orario: Tur diadomingo 9'or di mainta.
Localidadnan: Banda di Vela na Fishermen's Huts
https://www.facebook.com/windracersclubaruba/
WRCA a keda estableci rond 1986, ora cu windsurfers local a anuncia e prome international Hi-winds, un competencia cu awor ta na su di 35 edicion. WRCA inicialmente a cuminsa cu nan caredanan riba Eagle Beach, y despues Palm Beach, pero a dicidi di permanece riba Fishermen's Huts mirando cu e ta un localidad preferi. E club ta representa un grupo di hende cu ta semper cla pa hiba nan amor pa lama na un otro nivel, pa medio di nabega e olanan y presenta tremendo diversion pa alegra esnan practicando manera tambe e mirones.



Comite Olimpico Arubano cu curso di capacitation pa tur Federacion Deportivo



Puntonan Clave Curso di "Capacity Building"

Federacionnan Deportivo ta pidi pa mas capacitacion

Maneho Deportivo y planificacion strategico esencial pa desaroyo di deporte

Finanazas un tema importante pa tur federacion

Strategia Digital pa futuro un punto di interes pa dirigentenan deportivo

Elevando e nivel di deporte na nivel general atraves di aporta na capacitacion di nos federacionnan di deporte

E trabou di nos dirigentenan deportivo sigur no ta facil. Awendia tin tanto aspecto importante cu mester tin na consideracion, pa por logra e obhetivo final cu aporta na desaroyo di deporte riba tur nivel. Comite Olimpico Arubano ta reconoce esaki y despues di a haci un encuesta grandi cu a termina na 2022, a constata e areanan principal cu mester haya atencion. Pa por ofrece un oportunidad na tur federacion di COA pa haya capacitacion den e areanan aki, Direccion di Desaroyo a organisa un serie di tayernan interactivo. Sr. Patrick Werleman cu ta director di Desaroyo na COA, a prepara un serie di anochi di lesnan presencial unda profesionalnan local a bin y elabora riba nan ramo di expertisio. Hunto cu Anastasia van Daal cu ta haci su stage na COA cu e Direccion di Desaroyo, a prepara tur cos y a duna inicio na e serie di tayerna aki na luna di 2024.

Despues di analisa e encuesta, a logra identifica 7 area importante cu mester di atencion. Primeramente, ta mira cu e federacionnan ta compronde e importancia di tin bon gobernansa, cual ta alinea cu e manera di pensa di COA.

E prome 3 cursonan a enfoca riba e aspecto aki. Banda di bon gobernansa, e siguiente tema cu sigur a bin dilanti serca tur federacion ta e aspecto financiero. Tur federacion ta un asociacion como entidad legal, cual kiermeen cu nan tambe mester entrega relato financiero y sa con pa trata cu administracion. E prome 3 temanan pues ta trata hopi di maneho interno di un federacion, cu sigur mester ta corecto y actualisa, pa asina por fungi debidamente. E siguiente tema cu a ricibi hopi atencion ta e parti legal y di "compliance", cu ta forma parti directo cu e parti di bon gobernansa y e debernan financiero, manera impuestonan.



CONTINUA PAG. 11

CONTINUACION PAG. 10

Capacity Building Course



Despues di e temanan cu ta atenda mas cu e maneho interno di federacion deportivo, a bay mas na temanan cu tin hopi relevancia cu otro gruponan di interes, cambiando e enfoke mas pa e parti di relacionnan externo. Pa cu e parti aki, a pone hopi enfasis den e importancia di comunicación, mercadeo y e tema di "branding".



Un federacion cu sa promove su mes sigur ta logra ricibi hopi beneficio di haci esaki. Banda di esaki, tambe a ricibi un bon curso riba e tema di maneho di eventonan, como casi tur federacion deportivo local ta organisa eventonan na nivel nacional pa asina duna atletanan local un experiencia di por competi den un manera oficial. Claramente e importancia di tin bon relacion cu tur grupo di interes ta esencial y con pa percura pa crea relacionnan bon estableci ta crucial. Pa e motibo aki a duna atencion tambe na e parti di con pa maneha colaboracionnan riba un nivel strategico, bou di e capa di "strategic partnership".

E ultimo tema principal cu a ricibi atencion, y despues di a duna e tayer a trece hopi pregunta y entusiasmo di e participantenan, ta e parti di strategia digital. E ta un hecho cu e mundo di awendia ta evoluciona mas rapido cu nunca pa motibo di e avencenan digital. E mundi di deporte tambe ta experiencia esaki, cu ta haci e necesidad di ta capacita den tur cos digital ta un rekesito pa desaroyo. Ademas di e avancenan general manera inteligencia artificial, lo experiencia hopi avancenan pa loke ta tecnologianan deportivo.



Na final, mester bisa cu tur federacion cu a forma parti di e capacitacion aki a duna di conoce di ta satifesfecho cu e contenido y e nivel di e oradornan. Ademas di esaki, a ricibi peticion di deseo pa mas les, especialmente den e ramo di "marketing&branding", finanzas y maneho.



COA ta contento pa mira e acogida positivo y ta den proceso pa prepara e siguiente serie di tayernan unda lo profundisa mas den e topiconan mas importante. Di parti di COA, ta gradici tur orador cu a tuma tempo y boluntariamente aporta na e iniciativa aki y tur participante cu a atende e curso. Nos ta contento pa mira cu e federacionnan tin interes di sigui cu capacitacion, cu sigur lo tin un efecto favorabel pa e desayoro di deporte na Aruba.





Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene su ditancia a bay dal tras di auto







Partido MEP:

PARTIDO MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO MEP TA DESPEDI DI CO-FUNDADOR, UN GRAN SOSTENEDOR Y CONSEHERO DI PARTIDO SEÑOR HENDRICK CROES











ORANJESTAD – Diamars merdia, un gran cantidad di persona a acudi na e yamada di Partido MEP pa tuma despedida y rindi honor na un fiel sostenedor di partido. Señor Hendrick Croes tabata un co-fundador di partido MEP y a lucha semper hunto cu nos libertador Betico Croes y lider honorario di partido señor Nelson Orlando Oduber.

Den e ultimo añanan Hendrick (qepd) tabata un consehero di Lider di MEP y Prome Minister di pais Aruba, Evelyn Wever-Croes y a sa di brinda tur su experticio pa asina exitosamente hiba partido MEP dilanti. Tambe como fiel sostenedor Hendrick semper a yama radio pa sali na defensa di partido pasobra e amor cu tabata biba den su curason pa MEP y pa pueblo di Aruba tabata hopi grandi.

Durante e merdia aki na Cede di MEP dilanti señor Hendrick Croes su famianan y amigonan di partido, a hiba palabra Secretario General Endy Croes, Presidente di partido Ricky Hoek y Comisario Internacional di MEP Gerrit Croes. Na final di nan discurso a pone un krans den nomber di partido. Despues presidente di Forsa Femenino Grace a hiba palabra y tambe a pone un krans den nomber di Forsa Femenino Grace.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta gradici Hendrick su casa, señora Mauricia Croes – Willems (Yuyu) pa semper a comparti Hendrick cu nos. Señora Yuyu tambe ta un fiel sostenedor di partido y cu a fungi pa 40 aña largo tanto den Comision Nacional di Damas y como presidente di Forsa Femenino Grace percurando asina pa cumpli cu tur e trabounan necesario den e hala femenino di Partido MEP.

Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes ta gradici Hendrick pa tur loke el a haci y a significa pa Partido MEP. Pa e bon consehonan durante añanan, pa su amor grandi pa partido y pa semper a para firme como defensor di partido MEP.

“Nan ta bisa cu un hende no ta muri ora e fayece, sino e ta muri ora nos lubid’e. Nos compromiso na su casa Yuyu, y su yiu Hendrick Jesus Croes, ta cu hamas nos lo lubida Hendrick. Mi ta desea e famia, amistadnan y e famia di MEP hopi forsa na e momento aki cu perdida di nos bon amigo y soldaat fiel Hendrick Croes.

Cu Hendrick sosega na paz den brasa di Señor,” Lider di partido Evelyn Wever-Croes a expresa.

RECORDANDO 83 AÑA DI E DI DOS GUERA MUNDIAL

(E calamidad di mas grandi den nos historia)

(Pa Dufi Kock, Escritor y Historiado)



Diadomingo, dia 16 di februari, 2025, nos ta recorda cu 83 aña pasa cu nos isla a wordo involucra den e Di Dos Guera Mundial. Kende e tempo ey por a pensa cu un isla asina chikito manera di nos lo por a experiencia un guera desastroso asina. Kende di nos awe ta refllecciona y pensa riba e rol importante cu nos isla chikito aki a hunga durante e guera. Kende awe cu a traha na e refineria di Lago por bati riba nan pecho pa recorda con importante nan y nan refineria tabata pa e aliadonan. Kende awe ta den tristesa recordando nan sernan keri cu cruelmente a bay laga nan. Hopi famia no por a ni mira nan defunto pa motibo cu nan santana a resulta den fondo di lama, unda nan ta sosegando cu tur honor. E perdidanan aki y otronan, a resulta den e calamidad di mas grandi cu nos pais por a experiencia den nos historia. Den apenas tres ora y pico, 47 persona ta perde nan bida, entre nan 12 Boneriano, incluiendo un famia Martijn cu a perde tres yiu homber den apenas dos ora. Famia Cicilia ta perde un yiu homber di apenas 15 aña.

Papiando di e Di Dos Guera Mundial, awe mi kier enfoca riba un proyecto combina den dos, cu ta inclui un monumento, Seroe Colorado WWII Memorial na top di sero den Lago Colony y e otro den centro di San Nicolas. Un proyecto cu nos grupo Aruba Outdoor Amenities, D.O.W., San Nicolas Business Association (SNBA) y gobierno ta bezig pa mas o menos tres aña. E proyecto ta consisti di dos fase, uno na Seroe Colorado y e otro den centro di San Nicolas. Esun riba e sero na Seroe Colorado lo ta un restauracion di un di e cuatro cayonnan di arteleria, un bunker cu instalacion di un piedra di marbel cu e 47 nomber di e victimanan. Tambe lo inclui Dufi Kock su nomber riba un piedra como e inspirado di e proyecto aki. Na e top di e sero aki bo por mira unda exacto e desaster a pasa. Bo por mira tambe e refineria cu e tempo ey tabata esun di mas grandi di mundo door cu nan a expande y subi e produccion te na 500,000 bari pa dia, mucho mas cu tabata permiti, cu ni Merca of otro paisnan tabata sa y tambe prome cu e guera a yega Merca. Hasta ta ser bisa cu na Inglatera e bataya di Britania no por a wordo gana sin e fuel di Aruba. Aki ta un prueba mas di e importancia cu Aruba, e refineria y su empleadonan a hunga durante e guera aki.

E otro proyecto ta den centro di San Nicolas unda lo instala diferente panel riba e aceronan na puntonan strategico den centro di e cuidad, cu lo beneficia e cuidad di San Nicolas pa motibo cu den e cuidad aki e trahadonan di Lago cu a bin for di tur skina di Aruba y imigrantenan di Caribe hunto tabata convivi e momentonan historico ey cu e refineria. E panelnan aki lo splica e rol importante cu e refineria y su empleadonan a hunga den e guera. Sin lubida e pueblo di San Nicolas cu a wordo afecta enormemente durante e dianan di e guera.

Dia 31 di october aña pasa nos a yega asina leu, cu den un rueda di prensa, nos Prome Minister demisionario, Sra. Evelyn Wever-Croes, a anuncia loke ta trata e monumento di Seroe Colorado. E proyecto aki a ser inspira pa nos Escritor y Historiado, Sr. Dufi Kock, cu semper a kere cu ey lo ta e luga perfecto pa pone un monumento dedica na e 47 victima di guera. Unabes bo ta riba e sero aki, bo por alabes haya un bista unda e submarinonan a torpedea of sink e tankeronan di Lago e marduga di februari 16, 1942. Tambe e ta na un luga na San Nicolas pa pone enfasis cu nos hendenan di San Nicolas, hunto cu e empleadonan a pasa den hopi susto y angustia durante e marduga pa motibo cu e empleadonan no a laga trabou y a sigui cu e operacion, riscando nan bida. Asina ta, e tabata un situacion hopi riscante pa e empleadonan y alabes esnan bibando asina cerca di e refineria.

Den e rueda di prensa, Prome Minister a convoca e momento importante aki pa anuncia un bunita proyecto historico, un proyecto cultural, un proyecto cu tin su impacto positivo enormemente grandi pa Aruba en general y San Nicolas en especial. Ta trata di un proyecto di un monumento di Di Dos Guera Mundial. Bo ta puntra bo mes Di Dos Guera Mundial? Wel, e proyecto aki lo hunga un rol importante cu Aruba a hunga durante e Di Dos Guera Mundial.

E proyecto aki lo ta reparti den dos fase, fase I na Seroe Colorado y fase II e panelnan den centro di e cuidad. Nos ta calcula cu e proyecto aki, San Nicolas lo haya alrededor di 400 pa 600 turista riba pia den centro di e ciuidad, tur dia. Esaki ta locual e operadornan di tour ta calcula y por ta mas naturalmente. A palabra cu nan y tur esaki lo sosode den diferente ciclo. Lo por tin un te dos ciclo parti mainta y tambe uno parti traimerdia. E bishitantenan e ora lo ta riba pia, observando nos panelnan cu informacion di San Nicolas, Lago y Di Dos Guera Mundial. Tambe e muraya parti pazuid lo wordo baha na mita pa ey nan por para y mira e refineria cu a trece guera na Aruba y cu a hunga e rol importante pa haci cu e aliadonan por a gana e guera. Nan por cumpra cos di come, di bebe, souvenirs, artesania na e tiendanan y ciosconan tambe cu nos lo percura pa nos tin eynan. Tur esaki lo wordo maneha den combinacion cu San Nicolas Business Association. Loke ta Plaza Lolita, nos kier ser maneha den combinacion cu SABA pa asina tur nos artistanan, trahadonan di artesanonan, esnan cu por provee algo di come y bebe, algo tipico pa asina nos mira nos negoshinan chikito cuminsa surgi, cuminsa bende nan productonan riba un escala chikito mes, no grandi pero cu oportunidad inmensamente grandi pa crece. Claro cu e tiendanan estableci tambe lo probecha di e desaroyo positivo aki di tanto bishitante.

E rueda di prensa alabes tabata pa anuncia e aprobacion pa e proyecto cuminsa debi cu e ta habri pa destaho publico. Mi ta tuma e oportunidad aki pa gradici Prome Minister, Sra. Evelyn Wever-Croes y su gobierno y tur esnan cu a deposita nan confiansa pa duna mi e honor pa inclui mi nomber den e proyecto asina importante aki. Mi ta hopi agradecido cu porfin nos tin un monumento di guera na e sitio apropia cu nos tur tabata desea. No solamente ami, pero mi amigonan Mericano cu a traha na Lago y biba den Lago Colony, ta sumamente contento di tende di e proyecto aki. Algun di nan a expresa e deseo di por ta presente e dia di inauguracion oficial. Mi ta spera cu mi por haya e fecha na tempo pa avisa nan pa nan por planea nan biahe.
Masha danki.
Dufi Kock
Escritor y Historiado
12 di februari 2025

PROBLEMA GRANDI NA ANGOCHI DESPUES DI CU DAMA A DAL BOTO RIBA TERA NA ANGOCHI Y ESAKI A CAY RIBA AUTO





Recientemente a drenta informe di un problema unda un dama a subi auto y esaki a bay dal riba un boto riba tera y esaki a cay bay dal un otro auto lagando basta daño material den un cura di cas na Angochi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a tuma datos di locual a sosode.

Despues di cu e dama a causa esaki ela bandona e sitio siendo cu e mes tambe tabata herida. Despues a start un problema na e cas y central di polis a ser informa di esaki.

SUDOKU

5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

	8							
				2	1	8	7	
2			3				5	9
		4			9		2	
	7		2	1	8	4		6
9					3	7		
6	9		4					
	4	8	1		7			

POLIS A TOPA CU UN AUTO SOSPECHOSO Y A PARA NAN, A BIN HAYA 4 PERSONA INDOCUMENTA DURANTE E CONTROL



Dialuna atardi polisnan durante nan patruya a bin topa un auto cu 4 persona aden y manera nan a mira polis nan a bira nervioso, polis a bay nan tras y a para nan na Balashi. Durante e control nan tabata actua masha nervioso ora polis a pidi nan pa documento a bin resulta cu ningun di nan tin nan documento.

Polis a detene nan tur 4 y a pasa nan pa Guarda Nos Costa revisa nan permiso pa asina wak si nan por keda of mester deporta nan.

Mi no a muri, pesey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bay. Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso. Keda uni cu otro, pa mi alma esey lo ta un alegria. Recordami cu hopi amor.
Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Odette J. Caster-Molina

Vuida di Raphael J.F. Caster
*20-07-1936 - †06-02-2025



Na nomber di su casa: † Raphael J.F. (Feki) Caster

Su yui: Odette A.C. (Corry) Caster

Su rumannan:
† Ricardo Molina (Curaçao)
† Mina Lacroes-Molina (Curaçao)
† Lilia Bouman-Molina (Curaçao)
† Enit Molina (Curaçao)

Su sobrinonan:
Ricardo (Dito) Molina y famia (Hulanda)
Cecil Hoevertsz y famia (Curaçao)
Daniela Sprott y famia (Curaçao)
Eugene Lacroes y famia (Curaçao)
Glenn Lacroes y famia (Curaçao)
Juliette Lacroes y famia (Curaçao)
Carl Lacroes y famia (Hulanda)
Sharine (Shanny) Bouman (Curaçao)
Wiardus (Wiard) Bouman y famia (Hulanda)
Alexander (Alex) Bouman y famia (Hulanda)
Anne-Marie (Anneke) Bouman (Curaçao)
Ramphis (Rampi) Bouman y famia (Hulanda)
Monique Bouman-Esprit y famia (Curaçao)
Pedro (Junior) Atacho y famia (Curaçao)
Yvette Atacho y famia (Curaçao)

Su cuña: Emilia (Ina) Caster y famia

Su swa: † Hubertus (Betty) Caster y famia (Hulanda)

Su ihanan: Wiardus (Wiard) Bouman
Eugene LaCroes
Pedro (Junior) Atacho
† Carlos Rojer
Jofren Krosendijk
Landa Orman

Su cuidador personal: Jeanne d'Arc Laveau

Su mihor amiganan: Astrid Orman, Aurora Rodulfo, Lucia Werleman

Su bisiñanan: Taytelbaum, Arends, Croes, Paula y Anthony

Su ex coleganan di Spritzer & Fuhrman

Demas famianan: Molina, Isebia, Lacroes, Bouman, Atacho, Caster, Tromp, Davelaar, Esprit, Kock, Larmonie, Albertsz, Laveau y Calixte

Nos ta desea di yama un danki special na dr. Oudshoorn (HOED).
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un miembro di famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierne 14 di februari 2025 di 9:00 a.m. pa 12:00 a.m.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Tur hende lo por bin bisti na colornan alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.